



Włocławek, dnia 07.04.2023r.

Dzierżawa aparatu do badań immunohistochemicznych wraz z odczynnikami i sukcesywną dostawą panelu przeciwciał przez okres 48 miesięcy.
Znak postępowania: DZP/23/2023

Zamawiający Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. błogosławionego księdza Jerzego Popiełuszki we Włocławku informuje, że zgodnie z art 135 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. — Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2022. 1710 z późn. zm.), wpłynął wniosek o wyjaśnienie treści SWZ. Działając na podstawie art. 135 ust. 2 i 6 ustawy Pzp Zamawiający udziela odpowiedzi i zamieszcza zapytania i wyjaśnienia na stronie internetowej prowadzonego postępowania:

Pytanie nr 1

dot. SWZ Rozdz. IX pkt 8 przedmiotowe środki dowodowe:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dołączenie do oferty wyłącznie metody odczynników. Ulotki dla pozostałego przedmiotu zamówienia zostałyby dostarczone wraz z przedmiotem zamówienia, do oferty dołączone zostanie oświadczenie o posiadaniu tych dokumentów i dostarczenie ich na każde żądanie Zamawiającego wraz z podaniem strony internetowej na której dostępne są te dokumenty i z której Zamawiający może stale korzystać.

Do oferty dołączymy katalogi potwierdzające spełnienie wymogów SWZ dotyczących oferowanych analizatorów.

Odpowiedź: Zgodnie z SWZ.

Pytanie nr 2

dot. Par. 1 ust. 4 oraz par.11 ust. 1:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na skrócenie terminu obowiązywania umowy do 44 miesięcy?

Uzasadnienie:

Dłuższy termin trwania umowy niż 44 miesiące narazi Zamawiającego na konieczność amortyzowania przedmiotu umowy, a tym samym zwiększy po jego stronie koszty kontraktu.

Odpowiedź: Zgodnie z SWZ.

Pytanie nr 3

dot. Par. 1 ust. 5:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę aby wszystkie dokumenty były dostarczone w wersji elektronicznej (email lub strona internetowa)?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza przesłanie przedmiotowych dokumentów drogą mailową lub w formie pisemnej.

Pytanie nr 4

dot. Par. 2 ust. 9:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę aby opis odczynników w zakresie nazwy opisany był w języku angielskim, przy czym w sposób czytelny za pomocą zharmonizowanych symboli i rozpoznawalnych kodów ?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną przez Wykonawcę zmianę treści umowy.



Pytanie nr 5

dot. Par. 4 ust. 4 i 14:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę słowa „na własny koszt” na „w ramach czynszu dzierżawnego”?

Odpowiedź: W ocenie Zamawiającego oba sformułowania sprowadzają się do tego, iż w ramach czynszu dzierżawnego, Wykonawca na swój koszt ma wykonać czynności wskazane w par. 4 ust. 4 i 14 umowy. W związku z tym Zamawiający nie widzi podstaw do zmiany przedmiotowego postanowienia.

Pytanie nr 6

dot. Par. 4 ust. 6 oraz Par. 9 ust. 1 pkt 3:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę słowa "godzin" na "godzin w dni robocze"?

Odpowiedź: Zgodnie z SWZ.

Pytanie nr 7

dot. Par. 4 ust. 7 oraz par. 5 ust. 3:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę słowa „bezpłatny” na „w ramach czynszu dzierżawnego”?

Odpowiedź: W ocenie Zamawiającego oba sformułowania sprowadzają się do tego, iż w ramach czynszu dzierżawnego, Wykonawca na swój koszt ma wykonać czynności wskazane w par. 4 ust. 7 oraz par. 5 ust. 3 umowy. W związku z tym Zamawiający nie widzi podstaw do zmiany przedmiotowego postanowienia.

Pytanie nr 8

dot. Par. 6 oraz par. 7:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę niniejszego postanowienia tak, aby skorzystanie z wykonania zastępczego wykluczało zastosowanie kar umownych?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na propozycję Wykonawcy.

Pytanie nr 9

dot. Par. 9 ust. 1 pkt 6:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację niniejszego postanowienia wzoru umowy w taki sposób, aby wysokość kary umownej naliczana była od wartości wynagrodzenia brutto dotyczącego niezrealizowanej części umowy?

Uzasadnienie:

Jeśli dostawa towaru będzie w znaczącej mierze realizowana w sposób prawidłowy, a dla przykładu odstąpienie do umowy będzie dotyczyć niewielkiej partii towaru, to zastrzeżenie kary umownej naliczanej od ogólnej wartości całej umowy na dostawę będzie miała charakter rażąco zawyżony. W takiej sytuacji budzi wątpliwości dysproporcja między poniesioną szkodą a wysokością kary umownej.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na propozycję Wykonawcy.

Pytanie nr 10

dot. Par. 10:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby uprawnienie do rozwiązania umowy przysługiwało po bezskutecznym upływie dodatkowego terminu, nie krótszego niż 5 dni roboczych, wyznaczonego w pisemnym wezwaniu Wykonawcy do należytego wykonania umowy?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na propozycję Wykonawcy.

Pytanie nr 11

dot. Par.12 ust. 4:



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

ul. Wieniecka 49, 87 - 800 Włocławek
NIP: 888 311 78 73; REGON: 341411727
www.szpital.wloclawek.pl; sekretariat@szpital.wloclawek.pl
tel. 54 412 90 00



Czy Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie tego postanowienia? Konsekwencje finansowe nieprawidłowego wykonania umowy zostały już szczegółowo określone poprzez zastrzeżenie kar umownych a także rozszerzenie odpowiedzialności na zasadach ogólnych w przypadku poniesienia szkody wyższej niż te kary.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na propozycję Wykonawcy.

Pytanie nr 12

dot. Par. 19:

Czy Zamawiający jako administrator danych osobowych, które mogą znajdować się na aparatach będących przedmiotem zamówienia i do których w związku z prawidłową realizacją obowiązków wynikających z umowy o udzielenie zamówienia publicznego, tj. przyłączenie do sieci, dokonywanie przeglądów, świadczenie usług serwisowych może mieć dostęp Wykonawca, wyrazi zgodę na zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych? Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zawarta zostałaby z Wykonawcą jako procesorem wg załączonego wzoru.

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu, w pomiędzy:

Roche Diagnostics Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Bobrowieckiej 8, 00-728 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000132695, NIP: 527-23-22-068, kapitał zakładowy 8 000 000 zł, reprezentowaną przez:

-
-

zwaną dalej **ROCHE**

a

..... z siedzibą w, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez, pod numerem KRS NIP:, reprezentowaną przez:

-
-

zwaną dalej **„Zamawiającym”**,

łącznie zwanych **„Stronami”**

Mając na uwadze, że:



- usługi świadczone przez ROCHE w ramach Umowy głównej są związane z wykonywaniem przez ROCHE operacji na danych osobowych w imieniu Zamawiającego,
- Zamawiający jako administrator danych osobowych jest obowiązany zapewnić, iż przetwarzanie przez ROCHE danych osobowych w jego imieniu będzie odbywało się zgodnie z art. 28 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),

Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

§ 1

Definicje

Użyte w umowie określenia będą miały następujące znaczenie:

- 1) **Rozporządzenie (UE) 2016/679** – oznacza rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
- 2) **Umowa główna** – oznacza zawartą przez Strony umowę, do której niniejsza Umowa stanowi załącznik;
- 3) **Usługi** – oznaczają usługi, o których mowa w Umowie głównej;
- 4) **administrator** – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych;
- 5) **dane osobowe** – oznacza dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt 1) Rozporządzenia (UE) 2016/679, tj. wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej;
- 6) **naruszenie ochrony Danych Osobowych** – oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do Danych Osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;
- 7) **organ nadzorczy** – oznacza Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą w Warszawie;
- 8) **przetwarzanie** – oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
- 9) **podmiot przetwarzający** – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;
- 10) **państwo trzecie** – oznacza państwo nienależące do Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

§ 2

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest określenie zasad przetwarzania oraz zabezpieczania danych osobowych, które ROCHE przetwarza w imieniu Zamawiającego na podstawie niniejszej umowy (dalej jako „Dane Osobowe”).
2. Strony są zobowiązane być w stanie wykazać zgodność z postanowieniami niniejszej umowy.



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

ul. Wieniecka 49, 87 - 800 Włocławek
NIP: 888 311 78 73; REGON: 341411727
www.szpital.wloclawek.pl; sekretariat@szpital.wloclawek.pl
tel. 54 412 90 00



§ 3

Dane osobowe przetwarzane przez ROCHE w imieniu Zamawiającego

1. Zamawiający jako administrator, działając na podstawie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia (UE) 2016/679, powierza ROCHE przetwarzanie Danych Osobowych na potrzeby świadczenia Usług, do których realizacji ROCHE zobowiązał się w Umowie głównej. Kategorie osób, których dotyczą Dane Osobowe oraz rodzaje powierzanych ROCHE Danych Osobowych wskazano w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
2. ROCHE jako podmiot przetwarzający przyjmuje Dane Osobowe do przetwarzania i zobowiązuje się je przetwarzać w imieniu Zamawiającego na zasadach określonych w niniejszej umowie.
3. ROCHE jest uprawniony do wykonywania na Danych Osobowych wszelkich zautomatyzowanych lub niezautomatyzowanych operacji przetwarzania uzasadnionych i niezbędnych dla realizacji Usług, które obejmują w szczególności: przechowywanie, pobieranie, kopiowanie, przeglądanie, udostępnianie, usuwanie lub niszczenie.
4. ROCHE jest uprawniony do przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją Usług świadczonych Zamawiającemu na podstawie Umowy głównej.
5. Zamawiający oświadcza, że spełnił wszelkie warunki legalności przetwarzania Danych Osobowych.
6. Zamawiający powierza ROCHE przetwarzanie Danych Osobowych w jego imieniu przez okres obowiązywania niniejszej umowy.
7. W celu zapewnienia prawidłowej realizacji niniejszej umowy Strony poniżej wyznaczają osoby właściwe do kontaktu w sprawach związanych z wykonaniem tej umowy, po jednej osobie z każdej ze Stron oraz ich zastępców w przypadku nieobecności:
 - a. Osoby kontaktowe po stronie Zamawiającego
 1., e-mail – jako główna osoba kontaktowa
 2., e-mail – jako osoba zastępująca
 - b. Osoby kontaktowe po stronie ROCHE
 1., e-mail – jako główna osoba kontaktowa
 2., e-mail – jako osoba zastępująca

§ 4

Dalsze powierzenie przetwarzania danych

1. ROCHE jest uprawniony do korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego w trakcie realizacji przetwarzania Danych Osobowych na podstawie niniejszej umowy (tzw. podmiotu podprzetwarzającego), pod warunkiem poinformowania Zamawiającego o każdym planowanym dalszym powierzeniu przetwarzania Danych Osobowych oraz o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących podmiotów podprzetwarzających, w szczególności o zastąpieniu dotychczasowego



- podmiotu podprzetwarzającego przez innego usługodawcę lub o rezygnacji z usług podmiotu podprzetwarzającego, oraz z zastrzeżeniem ust. 2.
- Zamawiający jest uprawniony do wyrażenia sprzeciwu wobec dalszego powierzenia przetwarzania Danych Osobowych usługodawcy wskazanemu przez ROCHE w terminie 7 dni od otrzymania od ROCHE informacji o planowanym dalszym powierzeniu ich przetwarzania innemu podmiotowi podprzetwarzającemu lub o zastąpieniu dotychczasowego podmiotu podprzetwarzającego przez innego usługodawcę. W przypadku złożenia sprzeciwu przez Zamawiającego dalsze powierzenie przetwarzania Danych Osobowych przez ROCHE podmiotowi objętemu sprzeciwem jest niedopuszczalne.
 - ROCHE jest zobowiązany zapewnić, iż podmiot podprzetwarzający, z którego usług zamierza korzystać przy przetwarzaniu Danych Osobowych daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/679 i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
 - Dalsze powierzenie czynności przetwarzania podmiotowi podprzetwarzającemu, o którym mowa w § 4 ust. 1, jest możliwe jedynie pod warunkiem nałożenia przez ROCHE na ten podmiot podprzetwarzający na mocy umowy tych samych obowiązków ochrony danych jakie spoczywają na ROCHE w ramach niniejszej umowy, w szczególności obowiązku wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 - W przypadku, gdy powierzenie przetwarzania Danych Osobowych podmiotowi podprzetwarzającemu wiąże się z transferem tych danych do państwa trzeciego, taki transfer danych odbywa się zgodnie z rozdziałem V Rozporządzenia (UE) 2016/679. Jeżeli państwo trzecie, w którym zlokalizowany jest podmiot podprzetwarzający nie zapewnia odpowiedniego poziomu ochrony danych osobowych na swoim terytorium i jednocześnie brak jest innych podstaw umożliwiających transfer Danych Osobowych do tego państwa trzeciego, ROCHE podpisze z takim podmiotem podprzetwarzającym umowę opartą o standardowe klauzule umowne (moduł trzeci klauzul: Przekazywanie między podmiotami przetwarzającymi) przyjęte decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2021/914 z dnia 4 czerwca 2021 r. w sprawie standardowych klauzul umownych dotyczących przekazywania danych osobowych do państw trzecich na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679. Niniejsza umowa sama w sobie nie zapewnia wypełnienia obowiązków związanych z międzynarodowym przekazywaniem danych zgodnie z rozdziałem V Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 - Umowa, wskazana w ust. 4 i ust. 5 powyżej zawierana jest w formie przewidzianej w art. 28 ust. 9 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
 - ROCHE ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za wypełnienie obowiązków ochrony danych spoczywających na podmiocie podprzetwarzającym, któremu powierzył przetwarzanie Danych Osobowych. W przypadku niewywiązania się przez taki podmiot podprzetwarzający ze spoczywających na nim obowiązków ochrony Danych Osobowych, Zamawiający ma prawo żądać zaprzestania korzystania przez ROCHE z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania Danych Osobowych.
 - Lista podmiotów podprzetwarzających znanych na dzień podpisania niniejszej Umowy, z których usług ROCHE jest uprawniony do korzystania, stanowi Załącznik nr 3. Zmiana w zakresie podmiotów



podprzetwarzających następuje w sposób przewidziany w ust. 1 i 2 powyżej i nie wymaga zawarcia aneksu do niniejszej Umowy.

§ 5

Obowiązki ROCHE

1. ROCHE jest obowiązany przetwarzać Dane Osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Zamawiającego, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, przy czym za udokumentowane polecenie Zamawiającego uważa się polecenia przekazywane drogą elektroniczną lub na piśmie. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji gdy wymóg przetwarzania Danych Osobowych nakłada na ROCHE prawo Unii Europejskiej lub prawo lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania ROCHE poinformuje Zamawiającego o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
2. ROCHE jest odpowiedzialny za ochronę powierzonych mu do przetwarzania Danych Osobowych. ROCHE podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679 w celu zapewnienia bezpieczeństwa Danych Osobowych. ROCHE wdraża co najmniej środki techniczne i organizacyjne określone w Załączniku nr 2 do niniejszej umowy. Zapewnienie bezpieczeństwa Danych Osobowych obejmuje ochronę danych przed naruszeniem bezpieczeństwa prowadzącym do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych (naruszenie ochrony Danych Osobowych). Oceniając odpowiedni poziom bezpieczeństwa, Strony należyście uwzględniają stan wiedzy technicznej, koszty wdrażania, charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz związane z tym ryzyko dla osób, których dane dotyczą. Mając na uwadze, że środki techniczne i organizacyjne są uzależnione od postępu technicznego i dalszego rozwoju, bez wpływu na jakiegokolwiek przepisy Rozporządzenia (UE) 2016/679, ROCHE może wdrożyć odpowiednie alternatywne środki do tych wskazanych w Załączniku nr 2. Czyniąc to, ROCHE zapewnia, że poziom bezpieczeństwa określonych środków nie może zostać zmniejszony. ROCHE będzie okresowo monitorował procesy wewnętrzne oraz środki techniczne i organizacyjne w celu zapewnienia, że przetwarzanie Danych Osobowych w jego zakresie odpowiedzialności jest zgodne z wymaganiami obowiązującego prawa oraz ochrony praw osób, których dane dotyczą.
3. ROCHE zapewnia, że w dostęp do Danych Osobowych jest udzielany członkom jego personelu jedynie w zakresie niezbędnym do wykonania niniejszej umowy, zarządzania nią i jej monitorowania. ROCHE zapewnia, aby osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy Danych Osobowych i środków ich zabezpieczenia zarówno w okresie obowiązywania niniejszej umowy, jaki i po jej rozwiązaniu.
4. ROCHE przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.
5. Na żądanie Zamawiającego, ROCHE poinformuje Zamawiającego o lokalizacji przetwarzania Danych Osobowych przez ROCHE oraz inne podmioty przetwarzające, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.



6. ROCHE, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, jest obowiązany w miarę możliwości pomagać Zamawiającemu poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia (UE) 2016/679, w szczególności ROCHE jest zobowiązany poinformować Zamawiającego o wszelkich otrzymanych pytaniach lub żądaniach osób, których dotyczą Dane Osobowe (podmiotów danych). Przekazanie przez ROCHE wyżej wskazanych informacji następuje niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 3 dni od otrzymania pytania lub żądania od podmiotu danych. ROCHE nie jest uprawniony do samodzielnego – w szczególności bez konsultacji z Zamawiającym – udzielania odpowiedzi na pytania i podejmowania działań w związku z żądaniami podmiotów danych.
7. ROCHE, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Zamawiającemu wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
8. ROCHE jest obowiązany udostępnić Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania, iż spełnia obowiązki określone w niniejszym paragrafie umowy oraz umożliwia Zamawiającemu lub upoważnionemu przez niego audytorowi przeprowadzanie audytów, o których mowa w § 6 niniejszej umowy i przyczynia się do nich.
9. W związku z obowiązkiem określonym w ust. 8 powyżej ROCHE niezwłocznie informuje Zamawiającego, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia (UE) 2016/679 lub innych przepisów Unii Europejskiej lub kraju jego siedziby w zakresie ochrony danych osobowych.
10. ROCHE niezwłocznie informuje Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych przez ROCHE, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych, skierowanej do ROCHE, a także o wszelkich czynnościach kontrolnych podjętych wobec niego przez organ nadzorczy oraz o wynikach takiej kontroli, jeżeli jej zakresem objęto Dane Osobowe powierzone ROCHE na podstawie niniejszej umowy.
11. ROCHE po stwierdzeniu naruszenia ochrony Danych Osobowych jest zobowiązany bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia, zgłosić je Zamawiającemu wskazując w zgłoszeniu:
 - a. charakter naruszenia ochrony Danych Osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów Danych Osobowych, których dotyczy naruszenie;
 - b. opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony Danych Osobowych;
 - c. opis środków zastosowanych lub proponowanych przez ROCHE w celu zaradzenia naruszeniu ochrony Danych Osobowych, w tym opis działań podjętych w celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.

Jeżeli przekazanie wszystkich wyżej wymienionych informacji równocześnie nie jest możliwe, pierwotne zgłoszenie ROCHE zawiera informacje dostępne w danej chwili, a po uzyskaniu dostępu do dalszych informacji ROCHE przekazuje je bez zbędnej zwłoki.



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

ul. Wieniecka 49, 87 - 800 Włocławek
NIP: 888 311 78 73; REGON: 341411727
www.szpital.wloclawek.pl; sekretariat@szpital.wloclawek.pl
tel. 54 412 90 00



§ 6

Prawo audytu

1. Zamawiający jest uprawniony do przeprowadzenia audytu przetwarzania Danych Osobowych w celu zweryfikowania, czy ROCHE spełnia obowiązki określone w § 5 niniejszej umowy.
2. Strony ustalają następujące zasady prowadzenia audytu, o którym mowa w ust. 1 powyżej:
 - a. Audyt może polegać zarówno na żądaniu przedstawienia dokumentów oraz informacji dotyczących przetwarzania danych, jak i na czynnościach kontrolnych prowadzonych w miejscu przetwarzania danych w trakcie dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem sobót i świąt) w godzinach od 10:00 do 16:00, po uprzednim poinformowaniu ROCHE drogą elektroniczną na adres e-mail: dia.daneosobowe@roche.com o terminie audytu i jego zakresie, co najmniej na 7 dni przed rozpoczęciem audytu.
 - b. Zamawiający prowadzi audyt osobiście lub za pośrednictwem niezależnych audytorów zewnętrznych, którzy zostali upoważnieni przez Zamawiającego do przeprowadzenia audytu w jego imieniu.
3. Czynności kontrolne prowadzone w toku audytu, o których mowa w § 6 ust. 2 lit. a, mogą polegać w szczególności na sporządzaniu:
 - a. notatek z przeprowadzonych czynności (w szczególności notatek z odebranych wyjaśnień i przeprowadzonych oględzin),
 - b. kopii dokumentów dotyczących przetwarzania Danych Osobowych,
 - c. wydruków Danych Osobowych z systemów informatycznych,
 - d. wydruków kopii obrazów wyświetlanych na ekranach urządzeń wchodzących w skład systemów informatycznych wykorzystywanych do przetwarzania Danych Osobowych,
 - e. kopii zapisów rejestrów systemów informatycznych,
 - f. zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń systemów informatycznych, w których odbywa się przetwarzanie Danych Osobowych,

z zastrzeżeniem, że nie mogą prowadzić do ujawnienia Zamawiającemu danych osobowych nieobjętych niniejszą umową, w szczególności danych osobowych innych klientów ROCHE, lub prowadzić do obniżenia skuteczności przyjętych przez ROCHE środków technicznych i organizacyjnych w celu ochrony danych osobowych przetwarzanych w jego organizacji bądź zagrażać lub prowadzić do obniżenia poziomu ich bezpieczeństwa.
4. Audyt obejmuje swoim zakresem wyłącznie przetwarzanie Danych Osobowych, z wyłączeniem wszelkich informacji niejawnych, poufnych, czy stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa ROCHE.
5. Czynności audytowe odbywają się wyłącznie w obecności osoby wyznaczonej przez ROCHE.
6. Czynności audytowe nie mogą nadmiernie utrudniać działalności ROCHE, w szczególności wykonywania obowiązków przez pracowników lub współpracowników ROCHE.
7. Zamawiający dostarcza ROCHE kopię raportu z przeprowadzonego audytu. W przypadku stwierdzenia w toku audytu niezgodności działań ROCHE z niniejszą umową lub przepisami o ochronie danych osobowych, do których stosowania ROCHE jest obowiązany, ROCHE niezwłocznie zapewni zgodność przetwarzania Danych Osobowych z postanowieniami umowy lub przepisami, których naruszenie stwierdzono w raporcie z audytu.



§ 7

Odpowiedzialność Stron

1. ROCHE odpowiada za szkody, jakie powstaną u Zamawiającego lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z niniejszą umową przetwarzania przez ROCHE Danych Osobowych.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez ROCHE niniejszej umowy, ROCHE zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 8

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy głównej.
2. Wypowiedzenie Umowy głównej skutkuje równoczesnym wypowiedzeniem niniejszej umowy.
3. W przypadku gdy wyniki audytu, o którym mowa w § 6 niniejszej umowy lub kontroli przeprowadzonej przez organ nadzoru u ROCHE lub innego podmiotu przetwarzającego, któremu ROCHE powierzył przetwarzanie Danych Osobowych wykażą, iż ROCHE w sposób zawiniony naruszył postanowienia niniejszej umowy, lub w przypadku nieuwzględnienia przez ROCHE żądania, o którym mowa w § 4 ust. 7 niniejszej umowy, Zamawiający jest uprawniony do rozwiązania tej umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy, ROCHE zależnie od decyzji Zamawiającego usuwa lub zwraca Zamawiającemu powierzone Dane Osobowe, w tym (jeżeli dotyczy) wszelkie nośniki zawierające Dane Osobowe oraz niezwłocznie i nieodwracalnie niszczy wszelkie kopie dokumentów i zapisów na wszelkich nośnikach, zawierających Dane Osobowe – jeśli nośniki te nie podlegają zwrotowi do Zamawiającego, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju siedziby ROCHE nakazują ROCHE dalsze przechowywanie Danych Osobowych. W takim przypadku za przetwarzanie ww. danych po rozwiązaniu niniejszej umowy ROCHE odpowiada jak administrator.
5. ROCHE jest obowiązany niezwłocznie wykonać obowiązek, o którym mowa w ust. 4 powyżej, nie później jednak niż w terminie 14 dni od rozwiązania niniejszej umowy, jak również na żądanie Zamawiającego potwierdzić na piśmie jego wykonanie w terminie 3 dni roboczych od otrzymania żądania. ROCHE zapewnia przestrzeganie niniejszej umowy do czasu usunięcia lub zwrotu Danych Osobowych do Zamawiającego.
6. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia w niniejszej umowie wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
7. W kwestiach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Rozporządzenia (UE) 2016/679.
8. Postanowień niniejszej umowy nie interpretuje się w sposób sprzeczny z prawami i obowiązkami przewidzianymi w Rozporządzeniu (UE) 2016/679 ani w sposób naruszający podstawowe prawa lub wolności osób, których dane dotyczą.
9. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej umowy stanie się lub zostanie uznane za nieważne, nielegalne lub niemożliwe do wykonania przez jakikolwiek właściwy sąd, pozostałe części umowy pozostaną w pełni ważne i skuteczne.
10. Wszelkie spory wynikłe ze stosunku prawnego objętego niniejszą umową rozpatrywane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
11. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
12. Integralną część umowy stanowią załączniki:



WOJEWÓDZKI SZPITAL SPECJALISTYCZNY
IM. BŁOGOSŁAWIONEGO KSIĘDZA JERZEGO POPIEŁUSZKI WE WŁOCŁAWKU

- a. Załącznik nr 1: Kategorie osób, których dotyczą Dane Osobowe oraz rodzaje powierzanych ROCHE Danych Osobowych,
- b. Załącznik nr 2: Środki techniczne i organizacyjne dla zapewnienia bezpieczeństwa danych.
- c. Załącznik nr 3: Lista zaakceptowanych podmiotów podprzetwarzających

Odpowiedź: Administrator Danych Osobowych, tj. Szpital (dalej: ADO), nie przewiduje zawarcia umowy powierzenia danych osobowych, ponieważ urządzenie będące przedmiotem postępowania nie przechowuje danych osobowych. Serwis ma jedynie dostęp do kodów kreskowych, które same w sobie nie identyfikują żadnych osób. Jednocześnie Zamawiający informuje, iż dokonuje sprostowania polegającego na wykreśleniu zapisu z § 19 ust. 6 punktu 3 z Załącznika Nr 4 do SWZ – wzór umowy.

Pytanie nr 13

dot. Załącznika 8 do SWZ, IV Wymagania dodatkowe pkt 3:

Prosimy o doprecyzowanie zapisu: "Dokumentacja serwisowa i techniczna – dostarczone z aparatem."

Odpowiedź: Zgodnie z informacją uzyskaną w Dziale Technicznym - Sekcja Sprzętu Medycznego Zamawiający informuje, iż dokumentacja serwisowa i techniczna wymieniona jest w Załączniku nr 8 do SWZ, I Wymogi ogólne pkt 5 i IV Wymagania dodatkowe pkt 1 i 2.

Z upoważnienia
Dyrektora
Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego
we Włocławku

Inspektor
Działu Zamówień Publicznych
Beata Magos



Województwo
Kujawsko-Pomorskie

ul. Wieniecka 49, 87 - 800 Włocławek
NIP: 888 311 78 73; REGON: 341411727
www.szpital.wloclawek.pl; sekretariat@szpital.wloclawek.pl
tel. 54 412 90 00

